

雲高華

昌源萬

加拿大

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E., Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey, 8857

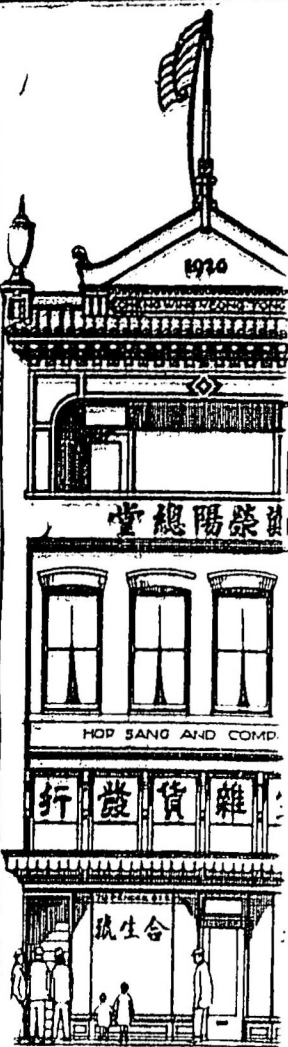
◎新春伊始來
◎新貨船船至
◎新米兼生油
◎新親罐食品
◎新款各貨全
◎新法耐顧客
◎新價減到平
◎新舊光顧客
◎新請來垂青
◎新單蒙賜下
◎新到極歡迎

萬源昌謹啓

一號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白米
紹菜白米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
早水白菜
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧
批價必定平

合生號司事人陳宜顯 鄭厚杞 鄭福藉

HOP SANG CO.
79 Pender St. E., Vancouver, B. C. Phone Sey, 6256



雲高華
KUD KONE SUK
27 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey, 4918

髮絲光司公

店裳衣衣之完最人華

△專專專家
專辦中國大宗親絲髮
專造中國絲說衫
專造中西婦女衣裳
專造廚房用衣
專造做工衣裳

該樓仔用上等材料
製造非常精美耐用
無論何款及身材如
何均能使之稱身合
宜又相宜故得中
西人士樂為購用年
間銷流多至數萬件
足證貨之良美備胞
賜顧希為留意

最親小花文華縐說衫每件一十一元
上等小花文華縐說衫每件八元七毛五
上等小花文華縐說衫每件九元二毛五
各款色縐縐條小紡說衫每件六元
柳條大紡說衫每件九元二毛五
最親厚帆布縐縐條每件九元五毛
最親厚斜紋縐縐條每件四元四毛
最親厚斜紋縐縐條每件四元四毛

貨品極廉 價錢又平
持茲宗旨 經營云城
凡過交易 謂無欺言
僑胞光顧 刻即付上
行情印便函索即付上

隆裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
127 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey, 3026

接理香港萬裕隆匯兌快
捷妥當
廣裕隆司理關崇顯啓

振興公司遷舖廣告
本公司經營雜貨菜蔬發行生意十有餘年向蒙僑胞賜顧
為感茲因擴充生意及便利僑胞起見特自置樓業在
企化街門牌二百四十六號現已遷往照常營業僑胞繼續光
顧極表歡迎 電話寸汝地六五〇〇 司理趙祥鄭炎佈露

246 Keefer St. Vancouver, B. C. Phone Trinity 6500
John Hing & Co.

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey, 92750
207 Georgia St. E. Vancouver, B. C.

醫士余躍淵
司理余朋和 寓

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E., Phone Sey, 6823
Vancouver, B. C.

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煥然
龍電燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青
電話(請撥)六八二五號
本棧在片打街東一百零五號
司事羅齊恬伍時令啟

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 苗陳跌打 正神胆
李錦壽 內外方脈 參茸藥材發行

- ### 埠年捐芳名列
- 收到到李慶坤仲十八年年捐
陳國安 鄭連榮 陳國龍 陳宜元
周家毅 吳社權 馬榮 馬隆祥
陳國南 馬榮 勞喜 周家彬
周維暢
- 收到到云坤仲十八年年捐
伍安 鄭光茂 伍勵賢 溫道沛
梁準 鄭德忠 龔開順
收到到叻吹坤仲十八年年捐
馮柱 曹如集 岑操 蘇耀祥
馮伯進 李福英 馬立恩 陳炎
徐德田 黃來女 黃錦平 周維益
謝維傑
- 收到到江布碌坤仲十八年年捐
李灼煥 周維暢 曾長 黃有韶
吳信 容盈 黃均彩 鄧松江
謝琳 許長清 馬昌信 鄧松江
林富南 關榮沛 馬叙秋 馬松協
鍾生財 黃以漢 馬昌枝 陳德榮
收到到片士佐坤仲十八年年捐
周龍棋 周月槐 周達德 周家德
周龍和 周康寅 周康盛 周榮傑
周龍保 周維森 林松桂 林萬章
林添 黃錦勝 黃錫霖 黃松厚
黎榮厚 伍勤旺 伍如吉 黎近
黎榮基 馬崇保 梁見健 許明
蔣欽毓 朱均龍 馮錦深 楊社興
秦海明 鍾百寬 司徒宗 余道生
收到到汝利慎坤仲十八年年捐
朱琪章
- 收到到占尾利市坤仲十八年年捐
鄭草家 鄭松安 鄭松光 陳連達
鄭池安 鄭松長 連利 鄭連長
岑沃球 鄭順盈 周松光
收到到片士坤仲十八年年捐
馬榮瑞 許星樓 鍾印仕 關福球
李維南 梁繼 謝廷宗 林舉寬
黃維鍊 梁繼 謝廷宗 林舉寬
馮傲我 李雲龍 黃松喜 李初積
李貴雲 李雲鏡 馮景福 李長順
譚瑞 李合 林道俊 黃興成
余文操 廖光沛 李田 吳來
譚錫 廖光沛 李田 吳來
黃榮廷 廖光沛 李田 吳來
黃榮廷 廖光沛 李田 吳來
趙學優 黃發 黃吉
收到到夏路市坤仲十八年年捐
譚宗杰 李昌悅 譚祥均
陳玉山 龔月榮 譚枝
周在銓 龔月榮 譚枝
吳昂 龔月榮 譚枝
張培植 龔月榮 譚枝
收到到雷打坤仲十八年年捐
馬北海 黃均瑞